

babybrezza®  
one step™ sterilizer dryer  
advanced

babybrezza®

babybrezza.eu



## Návod na nastavenie, používanie a čistenie

**UPOZORNENIE:** Je mimoriadne dôležité sterilizátor odvápnovať a čistiť raz týždenne alebo podľa potreby. Pred použitím v sterilizátore musia byť všetky fľaše, časti odsávačky a príslušenstvo prázdne, čisté a opláchnuté.

# POKYNY NA BEZPEČNÉ POUŽÍVANIE:

Pri používaní elektrických spotrebičov je potrebné vždy dodržiavať základné bezpečnostné opatrenia, vrátane nasledujúcich:

1. Pred použitím sterilizátora si pozorne prečítajte všetky pokyny.
2. Uistite sa, že napájacie napätie vyznačené na spotrebiči zodpovedá vášmu napájaciu zdroju.
3. Ak zistíte akékoľvek viditeľné poškodenie spotrebiča, zástrčky alebo prívodného kábla okamžite spotrebič odpojte a nepoužívajte ho.
4. Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisný zástupca alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa predišlo nebezpečenstvu.
5. Nedovoľte deťom dotýkať sa spotrebiča alebo ho používať. Spotrebič je veľmi horúci a para môže spôsobiť vážne obarenie.
6. Nehýbte spotrebičom, keď sa používa alebo obsahuje horúce tekutiny.
7. Nedotýkajte sa horúcich povrchov.
8. Neumiestňujte spotrebič na horúce povrchy alebo do ich blízkosti, do vyhriatej rúry alebo do blízkosti plynového alebo elektrického ohrievača.
9. Pred čistením alebo uskladnením odpojte spotrebič od elektrickej siete.
10. Neponárajte napájací kábel, zástrčku ani základňu do vody ani inej tekutiny.
11. Táto základňa sterilizátora vo vnútri neobsahuje žiadne časti, ktoré by mohol opraviť používateľ. Nerozoberajte.
12. Tento spotrebič je určený len na použitie v domácnosti. Nepoužívajte vonku.
13. Tento spotrebič nie je určený na to, aby ho používali osoby (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami, alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, pokiaľ nie sú pod dohľadom alebo nie sú poučené o používaní spotrebiča osobou zodpovednou za ich bezpečnosť.
14. a) Krátky napájací kábel slúži na zníženie rizík vyplývajúcich zo zamotania alebo zakopnutia o dlhší kábel.  
b) Predlžovacie káble sú k dispozícii a môžu sa použiť, ak sa pri ich používaní bude postupovať opatrne.  
c) Ak sa používa predlžovací kábel: Označený elektrický výkon predlžovacieho kábla by mal byť aspoň taký veľký ako elektrický výkon spotrebiča; Dlhšia šnúra by mala byť usporiadaná tak, aby neprekryvala pracovnú dosku alebo stolovú dosku, kde by sa o ňu mohlo potknúť, zachytiť alebo neúmyselne zatiahnuť (najmä deti).
15. Deti by mali byť pod dozorom, aby sa zabezpečilo, že sa so spotrebičom nebudú hrať. Údržbu používateľa nesmú vykonávať deti pod dohľadom.
16. Nie je určené na vykurovanie priestorov.
17. Vždy používajte na rovnom povrchu odolnom voči teplu.
18. Elektrický sterilizátor a jeho zástrčku vždy uchovávajte mimo dosahu malých detí.
19. Pre odpojenie vypnite ktorýkoľvek ovládač a potom vytiahnite zástrčku zo zásuvky.
20. Pred zapnutím sterilizačného cyklu skontrolujte, či bola do základnej jednotky pridaná voda.
21. Pred použitím vždy pridajte 165 ml destilovanej vody. Ak do sterilizátora dáte príliš málo alebo príliš veľa vody, účinnosť sterilizácie sa nemusí dosiahnuť.
22. Keď zariadenie nepoužívate, vždy ho odpojte z elektrickej zásuvky. Pred nasadením alebo zložením akýchkoľvek častí nechajte vychladnúť.
23. Neprevádzkujte žiadny spotrebič s poškodeným káblom alebo zástrčkou, alebo ak spotrebič nefunguje správne alebo bol akýmkoľvek spôsobom poškodený. Vráťte spotrebič do najbližšieho autorizovaného servisného strediska na kontrolu, opravu alebo nastavenie.
24. Výrobca spotrebiča neodporúča používanie príslušenstva, pretože môže spôsobiť zranenie.
25. Tento sterilizátor je určený na použitie v domácnosti a na podobné účely, ako napr. kuchynské priestory pre zamestnancov v obchodoch, kanceláriách a iných pracovných prostrediach. b. farmárske domy. c. klienti v hoteloch, motelloch a iných rezidenčných typoch prostredí. d. postel' a raňajky.
26. Neotvárajte počas používania, pretože tento výrobok obsahuje vriacu vodu. Dávajte pozor na unikajúcu paru z vetracích otvorov vo veku.
27. Ponechajte aspoň 30-minútový interval medzi operáciami a uistite sa, že jednotka vychladla pred stlačením tlačidla štart pre sekvenčné použitie.
28. Para unikajúca z jednotky môže spôsobiť popálenie. Pred zdvihnutím veka nechajte po ukončení cyklu vždy 5 minút vychladnúť.
29. Aby ste zabezpečili trvalú ochranu pred rizikom úrazu elektrickým prúdom, zapájajte iba do správne uzemnených zásuviek.
30. UPOZORNENIE: Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom, pred servisom odpojte elektrické napájanie.
31. Na sterilizáciu používajte iba destilovanú vodu, balenú vodu alebo čerstvú tečúcu vodu.
32. Nikdy nepoužívajte žiadne prísady.
33. Nenechávajte kábel visieť cez okraj stola alebo pultu ani sa nedotýkať horúceho povrchu.
34. Okrem čistenia by mal akýkoľvek iný servis vykonávať autorizovaný servisný zástupca.
35. Po zahriatí alebo odstránení všetkej vody zo základne sterilizátora je povrch ohrievača po použití vystavený zvyškovému teplu.
36. Tento spotrebič môžu používať deti vo veku od 8 rokov a staršie a so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí, ak boli pod dohľadom alebo boli poučené o používaní spotrebiča bezpečným spôsobom a rozumeli rizikám zapojené.
37. Zabráňte vyliatiu na konektor.
38. Potenciálne zranenie spotrebiča v dôsledku nesprávneho používania. Napríklad pridanie inej tekutiny ako vody do základne sterilizátora.
39. Tento spotrebič nie je určený na ohrievanie a varenie potravín alebo dojčenskej výživy.

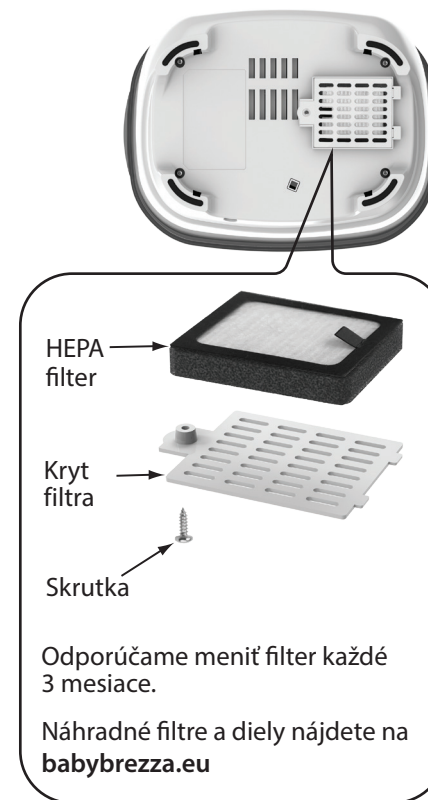


**Správna likvidácia tohto produktu:** Toto označenie znamená, že produkty by sa v rámci EÚ nemali likvidovať spolu s ostatným domovým odpadom. Aby ste predišli možnému poškodeniu životného prostredia alebo ľudského zdravia v dôsledku nekontrolovanej likvidácie odpadu, recyklujte ho zodpovedne, aby ste podporili udržateľné opätovné využitie materiálnych zdrojov. Ak chcete vrátiť použité zariadenie, použite systém vrátenia a zberu alebo kontaktujte predajcu, u ktorého ste výrobok zakúpili. Môžu vziať tento výrobok na ekologicky bezpečnú recykláciu.

## Diely pre sušičku sterilizátora

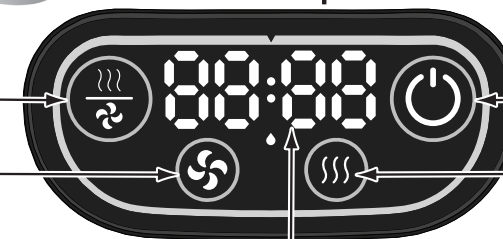


## Komponenty filtra



Tlačidlo na automatickú sterilizáciu/sušenie

Len suché tlačidlo



Časovač

Tlačidlo zapnutia/vypnutia

Tlačidlo iba sterilizovať

TECHNICKÉ ÚDAJE

NAPÁJACIE NAPÄTIE: 220-240V - 50-60Hz


MODEL: BRZ0069/BRZ0115/BRZ0116/BRZ00172

VÝKON: 700W


# USCHOVAJTE TIETO POKYNY

# Nastavenie a používanie


**Pred vložením predmetov do prístroja na sterilizáciu je dôležité, aby všetky fľaše, časti pumpy a príslušenstvo boli PRÁZDNE, VYČISTÉ A ÚPLNE VYPLÁCHNUTÉ PRED POUŽITÍM v tejto sterilizačnej sušičke.**

1. Spotrebič umiestnite na rovnú plochu tak, aby bol mimo dosahu detí a počas prevádzky s ním nebude búchať ani sa ním nehýbať.
2. Odstráňte veko, koše a stojan na príslušenstvo zo základne sterilizátora.
3. Nalejte vodu na základňu/povrch ohrievača po rysku MAX (165 ml/5,5 oz). Nikdy nevyplňajte nad čiaru MAX. Odporúčame používať destilovanú vodu, aby ste zabránili usadzovaniu minerálneho kameňa na ohrevnej platni. Môžete však použiť balenú vodu alebo vodu z vodovodu, ale možno budete musieť odstraňovať vodný kameň častejšie.
4. Položte spodný kôš na základňu.
5. Umiestnite čisté fľaše s otvorom smerom nadol na kolíky pre fľaše
6. Umiestnite podnos na príslušenstvo do spodného koša (podnos nie je určený na použitie s vysokými fľašami).
7. Umiestnite príslušenstvo fliaš na stojan na príslušenstvo (cumlíky, objímky, uzávery atď.)
8. Umiestnite horný kôš na spodný kôš a uistite sa, že bezpečne sedí bez akýchkoľvek medzier.
9. Časti odsávačky mlieka alebo ďalšie príslušenstvo umiestnite do horného koša.
10. Stlačte raz tlačidlo On/Off  a funkčné ikony sa rozsvietia. Podľa nižšie uvedených pokynov vyberte požadovanú funkciu. Ak po stlačení tlačidla zapnutia/vypnutia nevyberiete žiadnu funkciu, spotrebič sa automaticky vypne.


## Funkcia automatickej sterilizácie / sušenia:

1. Zvoľte si čas sušenia (po sterilizácii parou): Stlačte tlačidlo Sterilizovať/Sušiť 1  1 krát pre 30 minút sušenia, 2 krát pre 45 minútové sušenie, 3 krát pre 60 minútové sušenie. Spustí sa cyklus sterilizácie/sušenie 3 sekundy po poslednom stlačení tlačidla.
2. Keď sa spustí sterilizačný cyklus, časovač bude počítat sekundu po sekunde počas trvania sterilizačného cyklu.
3. Po dokončení sterilizačného cyklu zariadenie zapípa, na 3 sekundy sa pozastaví a spustí cyklus sušenia na dobu zvolenú v kroku 1. Časovač na časovači bude odpočítavať sekundu po sekunde, kým nedosiahne 00 :00.
4. Po dokončení cyklu sušenia spotrebič 5-krát pípne a automaticky sa vypne.

## Funkcia iba sterilizovať:

1. Stlačte jedenkrát tlačidlo  Sterilizovať, na časovači sa zobrazí „00:00“ a ikona pary. Sterilizačný cyklus sa spustí 3 sekundy po stlačení tlačidla sterilizácie a časovač bude počítat sekundu po sekunde počas trvania sterilizačného cyklu.
2. Po dokončení sterilizačného cyklu prístroj 5-krát pípne a automaticky sa vypne.

## Funkcia iba sušiča:

1. Stlačte tlačidlo Dry 1-krát  pre 30-minútový čas sušenia, 2-krát pre 45-minútový čas sušenia, 3-krát pre 60-minútový čas sušenia. Cyklus sušenia sa spustí 3 sekundy po stlačení posledného tlačidla a časovač na časovači bude odpočítavať sekundu po sekunde, kým nedosiahne 00:00.
2. Po dokončení cyklu sušenia spotrebič 5-krát pípne a automaticky sa vypne

## Odstraňovanie vodného kameňa:

Odvápňujte ohrievaciu platňu sterilizátora každý týždeň, aby ste predišli prehriatiu, poruche alebo zlyhaniu produktu.

- Zvyšky minerálov, najmä v oblastiach s tvrdou vodou, sa môžu po sterilizačnom cykle usadzovať na ohrevnej platni. Aby ste predišli usádzaniu vodného kameňa, po každej operácii utrite povrchy mäkkou vlhkou handričkou.
- Minerálne usadeniny je možné odstrániť pomocou odvápnovacieho roztoku alebo ponechaním 60 ml/2 oz bieleho octu na ohrevnej platni približne 30 minút. Doštičku potom opláchnite a utrite čistou suchou handričkou. Po čistení môžu zostať nejaké neškodné farebné škvrny, ale nemajú žiadny vplyv na výkon.
- V prípade potreby môžete odstraňovať vodný kameň častejšie.

## Čistenie

- Pred čistením výrobok vždy odpojte.
- Základňu, napájací kábel ani zástrčku neponárajte do vody ani iných tekutín.
- Nečistite základňu pod vodovodným kohútikom.
- Na čistenie základne a ovládacej konzoly použite mäkkú vlhkú handričku.
- Na čistenie plastových častí stroja nikdy nepoužívajte brúsne vankúšiky.
- Veko, stojan na príslušenstvo je možné čistiť v horúcej mydlovej vode.
- Zvyšky minerálov, najmä v oblastiach s tvrdou vodou, sa môžu po niekoľkých sterilizačných cykloch usadzovať na ohrevnej platni. Aby ste predišli usadzovaniu minerálov, po každej operácii utrite povrchy mäkkou vlhkou handričkou.
- Usadeniny je možné odstrániť pomocou odstraňovačov vodného kameňa alebo ponechaním 60 ml/2 oz roztoku vody a octu (zmes vody a octu 50/50) na ohrevnej platni približne 30 minút. Doštičku potom utrite čistou a suchou handričkou. Po vyčistení octovým roztokom môžu zostať nejaké zafarbené škvrny, tie sú však neškodné.
- Na čistenie nepoužívajte abrazívne prostriedky ani rozpúšťadlá; môžu poškodiť spotrebič a povrch ohrievacej platne.

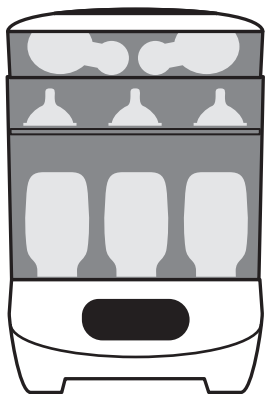
**Upozornenie: Ak je potrebné odstrániť vodu zo základne, vždy VYLIAJTE Z OTVORENIA VENTILÁTORA. Všimnite si ikonu smeru nalievania vody na základni a nalejte ju v smere šípky.**



## Modulárne možnosti nastavenia

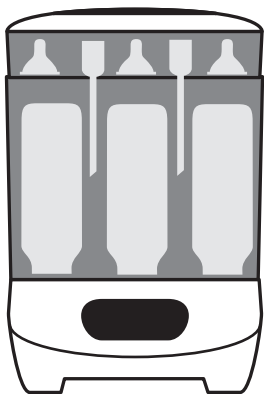
### Horný a dolný kôš s priehradkou na príslušenstvo

Na použitie s krátkymi fľašami, príslušenstvom a časťami pumpy.



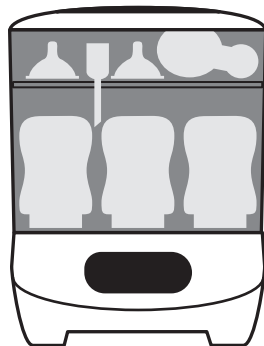
### Horný a spodný kôš BEZ podnosu na príslušenstvo

Na použitie s vysokými fľašami a príslušenstvom.



### Dolný kôš len so zásobníkom na príslušenstvo

Na použitie s krátkymi fľašami, príslušenstvom a časťami pumpy.



### Iba horný kôš BEZ podnosu na príslušenstvo

Na použitie s príslušenstvom cumlíky a malé predmety.

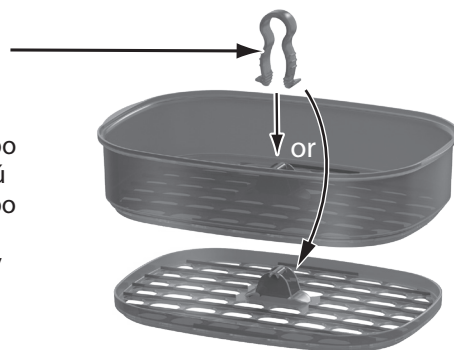


**Časti odsávačky mlieka a akékoľvek iné predmety bezpečné na sterilizáciu parou možno umiestniť do spodného alebo horného koša. Vyskúšajte rôzne konfigurácie, aby ste zistili, ktoré nastavenie vám najlepšie vyhovuje.**

**TIP: Pre najlepší výkon sušenia sterilizátor nepreplňujte.**

## Použitie priložených klieští:

Kliešte je možné vložiť a uložiť do horného koša alebo do priehradky na príslušenstvo. Keď kliešte zacvaknú na miesto, možno ich použiť na zdvihnutie koša alebo podnosu. Jemne stlačte kliešte, aby ste ich vybrali. Môžu byť tiež použité na uchopenie častí a cumlíkov na fľaše v sterilizátore.



## Riešenie problémov

Stav	Možná príčina	Náprava
Spotrebič sa nespustí	Jednotka je odpojená	Uistite sa, že zástrčka je bezpečne zasunutá do elektrickej zásuvky
	Jednotka nie je zapnutá	Pred výberom funkcie stlačte vypínač
	V oblasti dosky ohrievača je nedostatok vody	Pridajte 165 ml vody do oblasti ohrievača
Tvorba vodného kameňa na vykurovacej doske	Voda bohatá na minerály sa používa neustále	Ohrievaciu platňu očistite po každom použití a použite destilovanú vodu
Položky sa po cykle sušenia nesusia.	Voda sa zhromažďuje na zapustených alebo odsadených miestach predmetov umiestnených v sterilizátore.	Uistite sa, že diely sú umiestnené tak, aby sa v nich nehromadila voda.
	Zvolený cyklus sušenia nie je dostatočne dlhý na to, aby položky v sterilizátore dostatočne vysušili.	Zvoľte dlhší čas sušenia.

Ak nemôžete vyriešiť problémy pomocou vyššie uvedenej tabuľky na riešenie problémov, navštívte stránku [babybrezza.eu](http://babybrezza.eu) a vyhľadajte svojho miestneho zástupcu zákazníckeho servisu.